

LA COMMISSION,

Siégeant en formation plénière le 16 septembre 2022 ;

Vu le décret n° 99-778 du 10 septembre 1999, modifié par les décrets n° 2000-932 du 25 septembre 2000, du n° 2001-530 du 20 juin 2001 et le décret n°2018-829 du 1^{er} octobre 2018, notamment son article 1-2, portant mise en place d'une procédure de recherche des propriétaires, ou de leurs héritiers, des biens culturels ayant été spoliés pendant l'Occupation ;

I. Les faits

Erich Stern était psychiatre et psychologue, reconnu pour ses travaux sur la psychosomatique. En 1933, en raison de ses origines juives, il est mis à la retraite forcée et licencié de son poste en Allemagne. Il émigre avec sa femme et sa fille à Paris à la fin de l'année 1933 et travaille comme assistant étranger au sein de la clinique de neuropsychiatrie infantile de la Sorbonne tout en s'occupant parallèlement d'un dispensaire œuvrant pour l'accompagnement des émigrés juifs.

Il obtient la nationalité française en 1938, laquelle lui sera retirée en 1943. Il demeurait avec sa famille à Boulogne-Billancourt (Hauts-de-Seine), 33, rue de la Tourelle.

Lors de l'invasion de la France par les troupes allemandes en juin 1940, la famille Stern se réfugie en Dordogne à Salagnac où le docteur Stern travaille à la cité-sanitaire de Clairvivre. La famille restera à Salagnac jusqu'en 1948 avant de revenir en région parisienne.

Pendant l'Occupation, l'appartement boulonnais est entièrement vidé de son contenu. En particulier, la riche bibliothèque de plus de 6 000 ouvrages du docteur Stern est mise en caisses et transportée en Allemagne.

Après-guerre, le docteur Stern a entrepris diverses démarches tant auprès des autorités françaises de la Commission de récupération artistique (C.R.A.) et de l'Office des biens et intérêts privés (O.B.I.P.) qu'auprès des autorités allemandes dans le cadre de la loi Brügg, en vue d'obtenir la restitution de sa bibliothèque et l'indemnisation de son mobilier.

Il refuse en juillet 1946 à titre de compensation 27 livres juridiques expliquant que ce type d'ouvrages ne l'intéressaient que s'ils avaient un rapport avec sa spécialité et ses recherches.

A la même époque, une vingtaine d'ouvrages, en allemand, de philosophie et de psychologie lui sont restitués. Par ailleurs, il pourra récupérer, en octobre 1947, quatre caisses de livres retrouvées au Central Collecting Point de Munich.

II. La procédure

Dans le cadre des dispositions de l'article 1-2 du décret n°99-778 du 10 septembre 1999 modifié, par décisions du Président de la CIVS en date du 14 mai 2020 et du 10 juillet 2021, la CIVS s'est autosaisie d'un dossier de restitution relatif à 19 ouvrages de médecine et de psychologie ayant appartenu au docteur Erich STERN, suite à un signalement, de l'existence de ses livres à la Zentral und Landesbibliothek de Berlin.

Il s'agit des ouvrages suivants :

- ADLER, Alfred; Furtmüller, Carl; Wexberg, Erwin : « Heilen und Bilden: Grundlagen der Erziehungskunst für Ärzte und Pädagogen ». München, Bergmann, 1922
- BIRNBAUM, Karl: « Psychopathologische Dokumente : Selbstbekenntnisse und Fremdzeugnisse aus dem seelischen Grenzlande ». Berlin: Springer, 1920
- BLUNTSCHI, Hans: « Die Herkunft des Menschengeschlechtes in den Anschauungen verschiedener Zeiten ». München: Reinhardt, 1911
- EULENBERG, A.: « Sadismus und Masochismus ». Wiesbaden: Bergmann, 1911

- FOREL, August: « Der Hypnotismus oder die Suggestion und die Psychotherapie : Ihre psychologische, psychophysiologische und medizinische Bedeutung mit Einschluss der Psychoanalyse, sowie der Telepathiefrage ». Stuttgart: Enke, 1918
- GANDTNER, Johann Otto; Gruhl, Emil: « Elemente der analytischen Geometrie ». Berlin: Weidmann, 1901
- HAYM, Rudolf: « Die Romantische Schule : Ein Beitrag zur Geschichte des deutschen Geistes ». Berlin: Weidmann, 1920
- JASPERS, Karl: « Allgemeine Psychopathologie : Ein Leitfadens für Studierende, Ärzte und Psychologen ». Berlin: Springer, 1913
- MENZEL, Adolf: « Naturrecht und Soziologie ». Wien [u.a.]: Fromme, 1912
- NÖLL, Heinrich: « Intentionalität, Reaktivität und Schwachsinn ». Halle a.S.: Marhold, 1926
- RUPPRECHT, H.: « Technische Rundschau : Wochenbeilage zum Berliner Tageblatt ». Berlin: Mosse, 1908
- SCHELER, Max: « Zur Phänomenologie und Theorie der Sympathiegefühle und von Liebe und Hass : mit einem Anhang über den Grund zur Annahme der Existenz des fremden Ich ». Halle a.S.: Niemeyer, 1913
- SIMMEL, Georg: « Lebensanschauung : Vier metaphysische Kapitel ». München [u.a.]: Duncker & Humblot, 1918
- STAHL, Leonhard: « Kopernikus und das neue Weltsystem ». Berlin [u.a.]: Seemann, 1908
- STERN, Clara; Stern, William: « Erinnerung, Aussage und Lüge in der ersten Kindheit ». Leipzig: Barth, 1920
- STERN, Clara; Stern, William: « Die Kindersprache : Eine psychologische und sprachtheoretische Untersuchung ». Leipzig: Barth, 1920
- TUMARKIN, Anna: « Prolegomena zu einer wissenschaftlichen Psychologie ». Leipzig: Meiner, 1923
- VERWORN, Max: « Allgemeine Physiologie : Ein Grundriss der Lehre vom Leben ». Jena: Fischer, 1915
- VERWORN, Max: « Zur Psychologie der primitiven Kunst : ein Vortrag ». Jena: Fischer, 1917.

Le docteur Erich Stern avait une fille unique, Madame A., qui ne s'est pas mariée et qui est décédée sans enfant à ... le

Madame A. avait, par testament olographe en date du ..., institué pour légataire universel le Fonds social juif unifié (FSJU), et plusieurs légataires à titre particulier, à savoir, d'une part quatre personnes auxquelles elle a légué des sommes d'argent ainsi que ses meubles, vêtements et bibelots, d'autre part l'association dénommée « Groupe toulousain de la société psychanalytique de Paris », à laquelle elle a légué tous les livres et revues de psychiatrie et de psychanalyse qu'elle possédait.

Le FSJU et l'association « Groupe toulousain de de la société psychanalytique de Paris », ni assistés, ni représentés, se sont associés à cette saisine.

III. L'instruction du dossier

L'instruction de la requête a donné lieu aux investigations présentées dans :

- *la note de synthèse et ses annexes, en date du 31 août 2021, du chef de la Mission de recherche et de restitution des biens culturels spoliés entre 1933 et 1945 (M2RS) auprès du ministère de la Culture, adressées au rapporteur général de la CIVS,*
- *le rapport de Madame DESCOURS-GATIN, rapporteur auprès de la CIVS, communiqué aux requérants, à la M2RS, au ministère de l'Europe et des Affaires étrangères et au ministère de la Culture.*

Le directeur du FSJU a fait connaître ses observations écrites en date du 19 avril 2022.

L'association « groupe toulousain de la société psychanalytique de Paris » a fait connaître ses observations écrites en date du 25 avril 2022.

Le FSJU et le « groupe toulousain de la société psychanalytique de Paris » ont été informés de la séance du 16 septembre 2022.

Madame Hélène ATTIAS, en tant que représentante du FSJU, s'est présentée devant la Commission pour faire connaître ses observations.

La Commission a entendu le directeur de la CIVS, la magistrat-rapporteuse, les représentants du ministère de l'Europe et des Affaires étrangères et du ministère de la Culture, le commissaire du Gouvernement, puis la représentante du FSJU.

La Commission tient pour constants les éléments qui suivent :

Les recherches diligentées et leurs résultats versés au dossier révèlent que la plupart des biens se trouvant dans le logement d'Erich STERN à Boulogne-Billancourt (Hauts-de-Seine) au 33 rue de la Tourelle, ont été pillés à une date inconnue par les autorités d'Occupation et transférés en Allemagne.

Dans sa déclaration du 22 septembre 1949 Erich Stern chiffre à 500 000 francs français la valeur de sa bibliothèque, dont il donne une description générale, précisant que les catalogues avaient disparu en même temps que les livres, et expliquant qu'elle était divisée en 16 sections, chacune correspondant à une matière (dictionnaires et encyclopédies, médecine, psychanalyse et psychologie individuelle, sciences, philosophie, droit, économie, politique et histoire, religion, etc.), précisant que la plupart des livres ne comportent ni marque ni ex-libris, mais que, sur une partie des livres figure son nom, sur une autre partie ses initiales.

IV. Avis de la Commission

Les livres, retrouvés dans le cadre des recherches de provenance menées au sein de la Zentral und Landesbibliothek de Berlin, faisaient partie de la bibliothèque appartenant au docteur Erich STERN et volée dans son logement boulois par les autorités allemandes dans le cadre des législations antisémites en vigueur en France pendant l'Occupation.

Des photos de la couverture de chacun de ces livres, accompagnées d'une description, permettent d'identifier leur appartenance au docteur Stern, qui y avait apposé une mention manuscrite : soit « Stern », soit « Dr Stern », soit « Dr Erich Stern », soit « Erich Stern », soit, pour l'un d'entre eux, « Stern Giessen ».

Par ailleurs, ces livres correspondent bien à la description qu'avait faite le docteur Stern de sa bibliothèque à l'O.B.I.P..

Il n'y a donc aucun doute sur la provenance de ces livres.

En conséquence, la Zentral und Landesbibliothek de Berlin ayant manifesté sans réserve son intention de restituer ces ouvrages aux ayants droit du docteur STERN d'une part, et d'autre part l'avis favorable donné à cette restitution par les autorités administratives consultées, la Commission invite la bibliothèque détenant actuellement les 19 ouvrages ayant appartenu au docteur Erich STERN à se mettre en rapport avec l'association « Groupe toulousain de la société psychanalytique de Paris », légataire universel de Madame A., en vue d'arrêter d'un commun accord la restitution desdits ouvrages, soit :

1. ADLER, Alfred; Furtmüller, Carl; Wexberg, Erwin : « Heilen und Bilden: Grundlagen der Erziehungskunst für Ärzte und Pädagogen ». München, Bergmann, 1922
2. BIRNBAUM, Karl: « Psychopathologische Dokumente : Selbstbekenntnisse und Fremdzeugnisse aus dem seelischen Grenzlande ». Berlin: Springer, 1920
3. BLUNTSCHI, Hans: « Die Herkunft des Menschengeschlechtes in den Anschauungen verschiedener Zeiten ». München: Reinhardt, 1911
4. EULENBERG, A.: « Sadismus und Masochismus ». Wiesbaden: Bergmann, 1911

5. FOREL, August: « Der Hypnotismus oder die Suggestion und die Psychotherapie : Ihre psychologische, psychophysiologische und medizinische Bedeutung mit Einschluss der Psychoanalyse, sowie der Telepathiefrage ». Stuttgart: Enke, 1918
6. GANDTNER, Johann Otto; Gruhl, Emil: « Elemente der analytischen Geometrie ». Berlin: Weidmann, 1901
7. HAYM, Rudolf: « Die Romantische Schule : Ein Beitrag zur Geschichte des deutschen Geistes ». Berlin: Weidmann, 1920
8. JASPERS, Karl: « Allgemeine Psychopathologie : Ein Leitfaden für Studierende, Ärzte und Psychologen ». Berlin: Springer, 1913
9. MENZEL, Adolf: « Naturrecht und Soziologie ». Wien [u.a.]: Fromme, 1912
10. NÖLL, Heinrich: « Intentionalität, Reaktivität und Schwachsinn ». Halle a.S.: Marhold, 1926
11. RUPPRECHT, H.: « Technische Rundschau : Wochenbeilage zum Berliner Tageblatt ». Berlin: Mosse, 1908
12. SCHELER, Max: « Zur Phänomenologie und Theorie der Sympathiegefühle und von Liebe und Hass : mit einem Anhang über den Grund zur Annahme der Existenz des fremden Ich ». Halle a.S.: Niemeyer, 1913
13. SIMMEL, Georg: « Lebensanschauung : Vier metaphysische Kapitel ». München [u.a.]: Duncker & Humblot, 1918
14. STAHL, Leonhard: « Kopernikus und das neue Weltsystem ». Berlin [u.a.]: Seemann, 1908
15. STERN, Clara; Stern, William: « Erinnerung, Aussage und Lüge in der ersten Kindheit ». Leipzig: Barth, 1920
16. STERN, Clara; Stern, William: « Die Kindersprache : Eine psychologische und sprachtheoretische Untersuchung ». Leipzig: Barth, 1920
17. TUMARKIN, Anna: « Prolegomena zu einer wissenschaftlichen Psychologie ». Leipzig: Meiner, 1923
18. VERWORN, Max: « Allgemeine Physiologie : Ein Grundriss der Lehre vom Leben ». Jena: Fischer, 1915
19. VERWORN, Max: « Zur Psychologie der primitiven Kunst : ein Vortrag ». Jena: Fischer, 1917.

RAPPELLE que la présente recommandation sera transmise :

-au Fonds social juif unifié, représenté par son directeur général, Monsieur Richard ODIER, 39, rue Broca, 75005 Paris,

-à l'association du Groupe toulousain de la société psychanalytique de Paris ,100, allée de Barcelone, 31000 Toulouse,

-à Monsieur Sébastien FINSTERWALDER et Madame Barbara THUMM, bibliothécaires chargés des recherches de provenance au sein de la Zentral und Landesbibliothek de Berlin.

RAPPELLE que la présente recommandation sera transmise aux services de la Première ministre en application de l'article 1-1 du décret n°99-778 du 10 septembre 1999 modifié,

Et pour information :

-au Directeur général des patrimoines et de l'architecture du ministère de la Culture, 182, rue Saint-Honoré, 75033 PARIS cedex 01,

-au Directeur des archives du ministère de l'Europe et des Affaires étrangères, 3, rue Suzanne Masson, 93126 LA COURNEUVE cedex.

-Le ministère de l'Europe et des Affaires étrangères était représenté par Monsieur CHAUFFOUR,

-Le ministère de la Culture était représenté par Madame CHASTANIER.

Lors du délibéré, la Commission était composée de Monsieur JEANNOUTOT – Monsieur BERNARD – Madame DREIFUSS-NETTER – Monsieur TOUTÉE – Monsieur BADY – Madame PERIN – Monsieur RUZIÉ – Madame GRYNBERG – Madame SIGAL – Madame ROTERMUND-REYNARD – Monsieur RIBEYRE – Madame ANDRIEU – Monsieur PERROT.

À Paris, le 28 octobre 2022

*Le Chargé de Mission,
Secrétaire de séances*

Le Président,

Emmanuel DUMAS

Michel JEANNOUTOT